

PAYZONE HPS

FISPQ N^o: TBR-FISPQ-043

ÚLTIMA REVISÃO: 03/08/10

Pagina 1 de 6

TETRA Technologies do Brasil

FICHA DE INFORMAÇÃO TÉCNICA E DE
SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA COMPANHIA

Produto:	PAYZONE HPS
Código Interno de Identificação do produto:	Válida para todos os lotes deste produto.
Empresa:	TETRA Technologies do Brasil Ltda.
Endereço:	Rodovia Amaral Peixoto Km 159 Lote 38 Bairro Imperial – Rio das Ostras – Rio de Janeiro – Brasil CEP.: 28.890-000
Telefone:	(22) 2796-6600
Fax:	(22) 2796-6601
Telefone para Emergências:	(22) 92648360 / (22) 9264-8361
E-mail:	tetra@tetratec.com.br

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos mais Importantes:	Irritações do sistema respiratório, da pele e olhos.
EFEITOS DO PRODUTO	
Efeitos Adversos à Saúde Humana:	Inalação de altas concentrações de poeiras do produto pode causar irritação mecânica da mucosa do nariz, garganta e do trato respiratório superior. Contato prolongado e repetitivo pode resultar em irritações.
Efeitos Ambientais:	Dado não disponível.
Perigos Físicos e Químicos:	Irritações.
Perigos Específicos:	Irritações.
Principais Sinais e Sintomas:	Irritação da mucosa do nariz, garganta e do trato respiratório superior . Irritação da pele e olhos. Ingestão: Pode causar distúrbios gastrintestinais.
Classificação de Perigo do Produto:	Produto classificado como não perigoso para transporte.
Visão Geral de Emergências:	Pó branco levemente amarelado. Com leve odor. Evitar inalação e contato com a pele e olhos. Pode causar irritação se em contato prolongado com a pele. Usar somente com ventilação adequada. Este produto não apresenta risco químico segundo OSHA.

ELEMENTOS APROPRIADOS DA EMBALAGEM

Pictograma:	
Palavra de advertência:	Cuidado
Frase de perigo:	Causa irritação ocular séria.
Frase de Precaução:	Evite contato com pele e olhos.

3. COMPOSIÇÃO, INFORMAÇÃO E INGREDIENTES

Produto Químico:	() SUBSTÂNCIA (X) PREPARADO
Ingredientes (nome químico ou genérico):	Derivado de polissacarídeo.
Sinonímia:	Não aplicável.
Função química:	Redutor de filtrado.

PAYZONE HPS

FISPQ Nº: TBR-FISPQ-043

ÚLTIMA REVISÃO: 03/08/10

Página 2 de 6

TETRA Technologies do Brasil

FICHA DE INFORMAÇÃO TÉCNICA E DE
SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS



Natureza Química:	Sal inorgânico	
Classificação e Rotulagem de Perigo:	Produto classificado como não perigoso para transporte.	
Número CAS	% Peso	Nome do Componente
Proprietário	Patenteado	Derivado de polissacarídeo

4. PRIMEIROS SOCORROS

Contato com os Olhos:	Lavar com água ou solução salina normal por no mínimo 15 minutos abrindo e fechando as pálpebras. Procurar atenção médica.
Contato com a Pele/mucosas:	Retirar a roupa e sapatos contaminados, lavar o local por no mínimo 15 min com água, sabão ou detergente suave. Se os sintomas persistirem procure atenção médica.
Inalação:	Remover para local ventilado imediatamente. A poeira pode produzir uma resposta alérgica e/ou irritações em alguns indivíduos. Se parar a respiração, faça ressuscitação artificial. Procure atenção médica imediatamente.
Ingestão:	Beber água em grande quantidade.
Ações a Serem Evitadas:	Dado não disponível.
Proteção ao prestador de socorro:	Utilizar roupas, luvas e botas especiais para combate a incêndio e conjunto autônomo para proteção respiratória.
Notas ao médico:	Antídoto não específico. Tratar sintomaticamente.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Meios de Extinção Apropriados:	Pó químico, gás carbono, água pulverizada e espuma regular. Para grandes incêndios, use água pulverizada ou espuma regular.
Meios de Extinção Não Apropriados:	Dado não disponível.
Perigos Específicos:	Perigo insignificante de fogo quando exposto ao calor ou à chama. Sólido pouco inflamável. Existe risco de explosão se a concentração de poeira for muito alta. Evitar fonte de ignição.
Métodos Especiais de Combate à incêndio:	Mova a produto da área de incêndio se puder fazê-lo sem risco. Use um agente extintor disponível para o tipo de fogo circunvizinho e ou produtos químicos. Não use água diretamente no material. Evitar respirar os vapores. Mantenha-se contra o vento. O produto hidratado pode torna-se muito escorregadio.
Proteção dos Bombeiros/Brigadistas:	Utilizar roupas, luvas e botas especiais para combate a incêndio e conjunto autônomo para proteção respiratória.
Produtos da Combustão:	Óxidos de carbono tóxicos.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO E VAZAMENTO

PRECAUÇÕES PESSOAIS

Remoção de Fontes de Ignição:	Não inflamável. Para nuvem de poeira a concentração mínima explosiva e de 0,4 oz / ft3. Evitar fontes de ignição.
Controle de Poeira:	Evitar criar nuvens de poeiras.
Prevenção de Inalação e do Contato com a Pele, Mucosas e Olhos:	Se um respirador for utilizado, a seleção deve ser baseada no nível de contaminantes encontrados no local de trabalho. Use óculos de segurança com protetores laterais ou máscaras contra respingos. Usar luvas, botas e roupas apropriadas para prevenir o contato repetitivo e prolongadas com este produto.

PRECAUÇÕES AO MEIO AMBIENTE



Métodos para Limpeza:	Parar o vazamento se puder fazê-lo sem risco. Varrer o material derramado e coletar em recipientes adequados para posterior descarte. Evitar criar nuvens de poeira.
Recuperação:	Recolher o produto em recipiente de emergência, devidamente etiquetado e bem fechado. Conservar o produto recuperado para tratamento ou posterior eliminação.
Disposição:	Não dispor em lixo comum. Não descartar no sistema de esgoto ou em cursos d'água. Confinar se possível, para posterior recuperação ou descarte. A disposição final desse material deverá ser acompanhada por especialista e de acordo com a legislação ambiental vigente.
Prevenção de Perigos Secundários:	Dado não disponível.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

MANUSEIO

Prevenção da Exposição do Trabalhador:	Se um respirador for utilizado, a seleção deve ser baseada no nível de contaminantes encontrados no local de trabalho. Usar óculos de segurança com protetores laterais ou máscaras contra respingos. Usar botas de PVC ou borracha, luvas e roupas impermeáveis para prevenir o contato repetitivo e prolongado com este produto.
Prevenção de Incêndio e Explosão:	Produto pouco inflamável.
Precauções para o Manuseio Seguro:	Manusear em áreas com ventilação adequada e que não permitam sua infiltração no solo.
Orientações para Manuseio Seguro:	Usar os EPI's adequados.

ARMAZENAMENTO

Medidas Técnicas Apropriadas:	Manter o recipiente hermeticamente fechado. Abrir e manusear com cuidado.
Condições de Armazenamento Adequadas:	Estocar em áreas específicas com ventilação natural e protegido do sol e da chuva. Manter as embalagens bem fechadas.
Condições de Armazenamento a Evitar:	Em recipientes abertos.
Produtos e Materiais Incompatíveis:	Oxidantes fortes.
Materiais Recomendados para Embalagens:	Dado não disponível.
Materiais Inadequados para Embalagens:	Dado não disponível.
Medidas de Higiene:	Não coma, beba ou fume durante o manuseio do produto. Lave bem as mãos antes de comer, beber, fumar ou ir ao banheiro. Roupas contaminadas devem ser trocadas e lavadas antes de sua reutilização.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Medidas de Controle de Engenharia:	Local ventilado, Exaustores, Lava-olhos de Emergência, Chuveiro de Emergência.
PARÂMETROS DE CONTROLE ESPECÍFICO	
Limite de Exposição Ocupacional:	Dado não disponível.
Indicadores Biológicos:	Dado não disponível.

PAYZONE HPS

FISPQ Nº: TBR-FISPQ-043

ÚLTIMA REVISÃO: 03/08/10

Pagina 4 de 6

TETRA Technologies do Brasil

FICHA DE INFORMAÇÃO TÉCNICA E DE
SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS

Outros Limites e Valores:	Dado não disponível.
Procedimentos Recomendados para Monitoramento:	Dado não disponível.

EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Proteção Respiratória:	Se um respirador for utilizado, a seleção deve ser baseada no nível de contaminantes encontrados no local de trabalho.
Proteção das Mãos:	Usar luvas.
Proteção da Pele e das Mucosas:	Roupas impermeáveis para trabalhos com produtos químicos para prevenir o contato repetitivo e prolongado com este produto. Evitar usar botas de couro.
Proteção dos Olhos:	Use óculos de segurança com protetores laterais ou máscaras contra respingos.
Precauções Especiais:	Dado não disponível.
Medidas de Higiene:	Dado não disponível.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Estado Físico:	Sólido.
Forma:	Sólido branco.
Cor:	Branca levemente amarelada.
Odor:	Levemente odorizado.
Ponto de Ebulição:	Não aplicável.
Faixa de Temperatura de Ebulição:	Não aplicável.
Faixa de Destilação:	Não aplicável.
Ponto de Fusão:	Não determinado.
Temperatura de Decomposição:	Dado não disponível.
Ponto de Fulgor:	Temperatura mínima de ignição 380 °C (716 °F)
Temperatura de Auto-ignição:	Dado não disponível.
Limites de Explosividade:	Dado não disponível.
Densidade:	Dado não disponível.
Peso Molecular:	Dado não disponível.
Gravidade Específica (H ₂ O=1):	30-40 lbs/ft ³
pH:	5 - 8
Solubilidade (indique o solvente):	Apreciável solubilidade em água.
Densidade de Vapor (Ar=1):	Não aplicável.
Pressão de Vapor:	Não aplicável.
Viscosidade:	Não aplicável.
Coefficiente de Partição Octanol/Água:	Não aplicável.
Taxa de Evaporação:	Não aplicável.
Outras Informações:	Dado não disponível.

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Instabilidade:	Estável nas condições normais, ambientais, de temperatura e pressão.
Reações Perigosas:	Não conhecida.
Condições a Evitar:	A poeira pode ser explosiva.



Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Oxidantes fortes.
Necessidade de Adicionar Aditivos ou Inibidores:	Dado não disponível.
Produtos Perigosos da Decomposição:	Oxidos de carbono tóxicos.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

INFORMAÇÕES DE ACORDO COM AS DIFERENTES VIAS DE EXPOSIÇÃO

Toxicidade Aguda:	Dado não disponível.
Efeitos Locais:	Irritante para os olhos, pele e mucosas.
Efeitos a Saúde	O produto pode causar irritação da mucosa do nariz, garganta e do trato respiratório superior. Contato prolongado e repetitivo pode resultar em irritações..
Sensibilização:	Dado não disponível.
Toxicidade Crônica:	Dado não disponível.
Efeitos Toxicologicamente Sinérgicos:	Dado não disponível.
Efeitos Específicos:	Dado não disponível.

SUBSTÂNCIAS QUE CAUSAM EFEITOS

Aditivos:	Dado não disponível.
Potenciação:	Dado não disponível.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Mobilidade:	Substância solúvel em água.
Persistência/Degradabilidade:	Dado não disponível.
Bioacumulação:	Dado não disponível.
Comportamento Esperado:	Dado não disponível.
Impacto Ambiental:	Dado não disponível.
Ecotoxicidade:	Dado não disponível.

13. INFORMAÇÕES PARA DESCARTE

Produto:	O tratamento e a disposição do produto devem ser avaliados tecnicamente, caso a caso.
Restos de Produtos:	Descartar em instalações autorizadas.
Embalagem utilizada:	Descartar em instalações autorizadas.

Observar as leis federais, estaduais e locais que regulamentam o descarte desta substância antes de realizá-lo.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

REGULAMENTAÇÕES NACIONAIS E INTERNACIONAIS

Terrestre:	Não perigoso.
Fluviais:	Não perigoso.
Aéreo:	Não perigoso.
Regulamentações adicionais:	Dado não disponível.

PRODUTO CLASSIFICADO COMO PERIGOSO PARA O TRANSPORTE

Número ONU:	Não aplicável.
Nome Adequado para	Não aplicável.



Embarque:	
Classe de Risco:	Não aplicável.
Número de Risco:	Não aplicável.
Grupo de Embalagem:	Não aplicável.

15. REGULAMENTAÇÕES

Resolução n^o 420/04, atualizada pela resolução 701/04 da Agência Nacional de Transportes Terrestres, que substitui a Portaria n^o 204/97 MT, aprovando as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos – RTPP.

ABNT: NBR 14725-4:2009 - Válida a partir de 27/02/2011.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Os indivíduos que manuseiam este produto devem ser informados das precauções de segurança recomendadas.

Estas informações são relacionadas ao produto específico designado e não é válida para o produto usado em combinação com outros materiais ou em outros processos. Tais informações são baseadas em nosso estágio atual de conhecimento, é exata e de confiança com relação aos dados compilados. Entretanto, nenhuma garantia é dada a respeito de sua exatidão, confiabilidade ou integralidade, quando o produto for usado em combinação com outros materiais ou em outros processos. É de responsabilidade dos usuários satisfazer-se a respeito da disponibilidade e da integralidade de tais informações para seu próprio uso particular. Nós não aceitamos a responsabilidade por qualquer perda ou danos que possam ocorrer devido ao uso inadequado destas informações e nem garantia contra violação de patentes.

A TETRA Tecnologias do Brasil reserva o direito de recusar o envio deste produto a todo consumidor que não demonstra a habilidade de assegurar e usar consistentemente com segurança e em conformidade com todas as leis, regras e regulamentos aplicáveis.

Os clientes são responsáveis pelas conformidades com os regulamentos locais, estaduais e federais que podem ser pertinentes para o armazenamento, aplicação e descarte deste produto.